

Mẫu CBTT/SGDHCM-02  
Appendix CBTT/SGDHCM-02

(Ban hành kèm theo Quyết định số 340/QĐ-SGDHCM ngày 19 tháng 08 năm 2016 của  
TGD SGDCK TPHCM về Quy chế Công bố thông tin tại SGDCK TPHCM)  
(Promulgated with the Decision No 340/QĐ-SGDHCM on August 19, 2016 of the Hochiminh Stock  
Exchange on Disclosure of Information Regulation on Hochiminh Stock Exchange)

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ DỊCH VỤ  
TÀI CHÍNH HOÀNG HUY**

**HOANG HUY INVESTMENT  
FINANCIAL SERVICES JSC**

Số: 22 /2023/TCH-CV

**CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY  
BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK  
TP.HCM**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness**

Hải Phòng, ngày 16 tháng 08 năm 2023  
Hai Phong, day 16 month 08 year 2023

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE  
STATE SECURITIES COMMISSION'S PORTAL  
AND HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S  
PORTAL**

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ The State Securities Commission  
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ Hochiminh Stock Exchange

- Tên tổ chức / Organization name: Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Tài chính Hoàng Huy
- Mã chứng khoán/ Security Symbol: TCH
- Địa chỉ trụ sở chính/ Address: 116 Nguyễn Đức Cảnh, Phường Cát Dài, Quận Lê Chân, TP. Hải Phòng
- Điện thoại/ Telephone: 0225 3610 021
- Fax: 0225 3955 322
- Người được ủy quyền công bố thông tin/ Submitted by: Bà Phùng Thị Thu Hương

Chức vụ/ Position: Kế toán trưởng

Loại thông tin công bố :  định kỳ  bất thường  24h  theo yêu cầu  
Information disclosure type:  Periodic  Irregular  24 hours  On demand

**Nội dung thông tin công bố (\*)/ Content of Information disclosure (\*):**

Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Tài chính Hoàng Huy công bố thông tin Nghị quyết Hội đồng quản trị về việc triển khai một số kế hoạch kinh doanh xe ô tô ngày 16/08/2023.

*Hoang Huy Financial Services Investment Joint Stock Company announced Resolution of the Board of Directors on the implementation of truck business plans on August 16, 2023.*

**Đối với trường hợp thay đổi, thay thế thông tin đã công bố, cần nêu rõ nguyên nhân thay đổi hoặc thay thế.**

*In case the company accurates or replaces information(s) that were disclosed. Company shall make a reason for the replacement or correction.*

.....  
Lý do/ Reason: .....

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 16/08/2023 tại đường dẫn  
: <http://hoanghuy.vn/>

*This information was disclosed on Company's Potral on date August 16, 2023 Available at:  
<http://hoanghuy.vn/>*



Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./

*I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.*

*Tài liệu đính kèm/*

*Attachment:*

- Nghị quyết Hội đồng quản trị về việc triển khai một số kế hoạch kinh doanh xe ô tô ngày 16/08/2023.  
*Resolution of the Board of Directors on the implementation of truck business plans on August 16, 2023.*

**Đại diện tổ chức**

**Organization representative**

Người được ủy quyền Công bố thông tin

*Party authorized to disclose information*



**Phùng Thị Thu Hương**



**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ DỊCH VỤ TÀI CHÍNH HOÀNG HUY**  
(V/v: Triển khai một số kế hoạch kinh doanh xe ô tô)

- Căn cứ Luật doanh nghiệp năm 2020;
- Căn cứ Luật chứng khoán năm 2019;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Tài chính Hoàng Huy;
- Căn cứ biên bản họp Hội đồng quản trị (HĐQT) của Công ty cùng ngày.

**QUYẾT NGHỊ**

**Điều 1:** Thông qua Báo cáo về kế hoạch kinh doanh xe tải, xe đầu kéo của Công ty

- Về tình hình kinh doanh chung của toàn thị trường: Theo báo cáo của Hiệp hội sản xuất ô tô Đông Nam Á (AAF), tính đến hết nửa đầu năm 2023, Việt Nam xếp thứ 5 trong số 7 quốc gia thuộc khu vực Đông Nam Á được AAF thống kê về mức tiêu thụ ô tô, cụ thể đạt 137.327 chiếc trong nửa đầu năm 2023, giảm 32% so với cùng kỳ năm trước. Như vậy, với việc ảnh hưởng của biến động kinh tế trong và ngoài nước, việc tiêu thụ xe ô tô ở Việt Nam bị ảnh hưởng nặng nề.
- Tuy nhiên, Công ty và các đơn vị liên quan vẫn có những kế hoạch kinh doanh, khai thác xe tải, xe đầu kéo để đảm bảo tính ổn định, duy trì thị phần của Công ty. Cụ thể:
  - + Đối với hoạt động nhập khẩu, tiêu thụ xe đầu kéo Mỹ International: Công ty đã tích cực nhập khẩu lô xe đầu kéo Mỹ International từ nhà cung cấp Navistar (Hoa Kỳ) sau thời gian gián đoạn nguồn cung và đang hoàn tất các thủ tục cuối cùng để đưa xe tới tay người tiêu dùng.
  - + Đối với hoạt động nhập khẩu, tiêu thụ xe tải DongFeng: Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Hoàng Huy (HHS) – Công ty con đang thúc đẩy và triển khai các sự kiện giới thiệu và bán sản phẩm trên toàn quốc.
  - + Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Hoàng Huy (HHS) có kế hoạch đầu tư chiều sâu vào showroom tại Hải Phòng để bán và giới thiệu các sản phẩm của Công ty và cung cấp các sản phẩm sau bán hàng theo tiêu chuẩn cao.

HĐQT thông qua Báo cáo của Tổng Giám đốc về kế hoạch kinh doanh xe ô tô tải, xe đầu kéo.





**Điều 2:** Thông qua chi tiết Hợp đồng cho thuê mặt bằng làm showroom

Căn cứ Nghị quyết số 01/2023/NQ-ĐHĐCĐ của Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 07/07/2023, HĐQT thông qua nội dung chi tiết hợp đồng cho thuê mặt bằng của Công ty với bên thuê là Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Hoàng Huy (HHS), cụ thể như sau:

- + Địa điểm thuê: Km9, Quốc lộ 5, xã Nam Sơn, huyện An Dương, TP Hải Phòng.
- + Giá trị hợp đồng: 570.000.000 đồng/năm (chưa bao gồm Thuế VAT)

Hội đồng Quản trị ủy quyền cho Tổng Giám đốc Công ty thực hiện ký kết hợp đồng thuê văn phòng/mặt bằng nêu trên. Dự thảo hợp đồng kèm theo.

**Điều 3:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Các cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành nghị quyết này.

**Nơi nhận:**

- HĐQT, BKS, BTGD
- Lưu TH.



DỰ THẢO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



## HỢP ĐỒNG THUÊ VĂN PHÒNG

Số: / HHS - TCH



- Căn cứ Luật Doanh nghiệp năm 2020.
- Căn cứ Luật Thương mại năm 2005.
- Căn cứ vào năng lực và phạm vi kinh doanh của các bên.

Hôm nay, ngày tháng năm 20 , tại Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Tài chính Hoàng Huy, chúng tôi gồm

### **Bên A (Bên cho thuê): CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ DỊCH VỤ TÀI CHÍNH HOÀNG HUY**

Địa chỉ : Số 116 Nguyễn Đức Cảnh, Cát Dài, Lê Chân, Hải Phòng  
Điện thoại : 02253.610021 Fax: 02253955322  
Mã số thuế : 0200117929  
Số tài khoản :  
Tại ngân hàng :  
Người đại diện : Chức vụ:



### **Bên B (Bên thuê): CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ DỊCH VỤ HOÀNG HUY**

Địa chỉ : Tòa nhà 116 Nguyễn Đức Cảnh, P.Cát Dài, Q.Lê Chân, TP.Hải Phòng  
Mã số thuế : 0200815578  
Tài khoản :  
Người đại diện : Chức vụ:

Căn cứ vào nhu cầu và khả năng của hai bên, hai bên nhất trí ký kết hợp đồng cho thuê văn phòng như sau:

**Điều 1:** Bên A đồng ý cho bên B thuê văn phòng tại Km9, Quốc lộ 5, xã Nam Sơn, huyện An Dương, TP Hải Phòng với diện tích: 950m<sup>2</sup>

Thời hạn cho thuê: Từ / /20..... đến / /20.....

Tiền thuê bình quân 1 m<sup>2</sup>: 50.000 đồng/m<sup>2</sup>/tháng

Giá trị tiền thuê : **47.500.000 đồng/ tháng**

Đơn giá trên chưa bao gồm thuế GTGT

Tiền thuê cho 01 tháng trên đã bao gồm các khoản chi phí điện, nước (Với điều kiện mức tiêu thụ của Bên B dưới 3.000Kw/ tháng, tiêu thụ nước dưới 50m<sup>3</sup>/tháng)

**Điều 2:** Thời hạn thanh toán:

Thời gian tính tiền thuê từ ngày bên A bàn giao mặt bằng cho bên B.

Bên B thanh toán tiền thuê nhà cho Bên A trong vòng 60 ngày kể từ ngày bên A xuất hóa đơn GTGT.

Số tiền thanh toán 1 kỳ (12 tháng) là: **12 tháng x 47.500.000 đồng = 570.000.000 đồng/kỳ** (chưa bao gồm thuế VAT)

**Điều 3:** Quyền lợi và nghĩa vụ của bên A

1. Bên A phải đảm bảo nguồn cung cấp điện nước trong quá trình sản xuất, sinh hoạt được bình thường
2. Giúp đỡ bên B giải quyết những vấn đề ngoại giao, như ban quản lý công an khu vực, các bộ phận thuế tại địa phương.
3. Xuất hóa đơn thuê văn phòng đúng kỳ thanh toán.

**Điều 4:** Quyền lợi và nghĩa vụ bên B

1. Tự quản lý, bảo vệ tài sản của bên B, đảm bảo an ninh trật tự, vệ sinh môi trường, phòng chống cháy nổ tại khu vực sử dụng và chấp hành đầy đủ pháp luật Việt Nam liên quan đến hoạt động kinh doanh của bên B.
2. Bên B có trách nhiệm bảo quản và sử dụng khu văn phòng trên, hoàn trả diện tích thuê cho bên A theo hiện trạng ban đầu khi hết thời gian thuê.

**Điều 5:** Trách nhiệm của hai bên

1. Trong thời gian thuê văn phòng, nếu bị hỏng hóc thông thường do hao mòn bên B phải chịu trách nhiệm sửa chữa. Khi kết thúc thời gian thuê văn phòng và bãi để xe, bên A không được biện đặt bất kỳ lý do gì vấn đề văn phòng, nhà xưởng và những tài sản khác hỏng, giữ lại tài sản của bên B.
2. Giữ gìn vệ sinh môi trường, an ninh chung.
3. Hợp đồng sẽ tự động gia hạn hàng năm, trong trường hợp bên A hoặc bên B không muốn tiếp tục thực hiện hợp đồng này cần thông báo trước cho bên còn lại để 2 bên tiến hành các thủ tục thanh lý kết thúc hợp đồng. Các bên đồng ý rằng hợp đồng này đồng thời có thể thay thế, thanh lý cho các hợp đồng thuê văn phòng cùng mặt bằng đã ký.
4. Đơn giá thuê được cố định trong vòng 01 năm đầu, kể từ năm thứ hai đơn giá thuê có thể được Bên Cho Thuê điều chỉnh tăng/giảm 02 năm một lần với tỷ lệ điều chỉnh tăng/giảm không vượt quá 10% so với đơn giá thuê liền kề trước đó. Bên Cho Thuê và Bên Thuê sẽ thương lượng và thống nhất điều chỉnh tiền thuê ít nhất 60 (sáu mươi) ngày trước khi đến kỳ thay đổi giá.

**Điều 6:** Nếu có vấn đề tranh chấp, hai bên cùng thương lượng giải quyết, nếu thương lượng không thành sẽ được đưa ra tòa án giải quyết.

Bản hợp đồng được viết bằng tiếng Việt được làm thành 02 bản, có nội dung như nhau, có hiệu lực pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 01 bản. Bản hợp đồng này có hiệu lực từ ngày ký.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**